

TCT Masonry Circular Cutter 77mm Dia

FR Fraise à maçonnerie TCT pour coupes circulaires

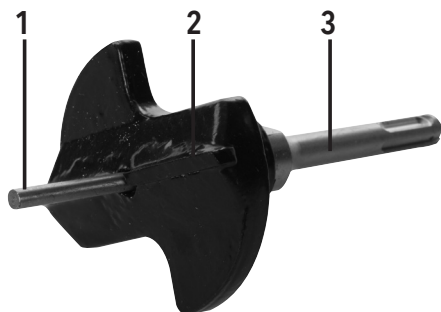
DE Hartmetall-Steinlochbohrer

ES Broca circular de TCT para mampostería

IT Fresa circolare TCT per muratura

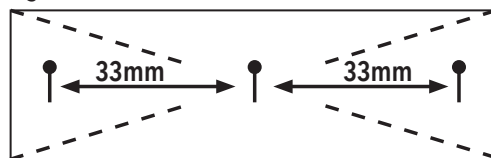
NL TCT metselwerkcilinderkopboor

PL Frez do wycinania okrągłych otworów TCT



Description of Symbols / Description des symboles / Symbolerklärung / Descripción de los símbolos Descrizione dei simboli / Beschrijving van de symbolen / Opis symboli							
The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use. / La plaque signalétique figurant sur votre outil peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation. / Auf dem Typenschild des Werkzeugs sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Informationen über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung. / Los siguientes símbolos pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Estos símbolos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso. / La targhetta sul vostro utensile può mostrare simboli. Questi rappresentano informazioni importanti riguardanti il prodotto o istruzioni sul suo utilizzo. / Op het typeplaatje van uw gereedschap kunnen symboolen voorkomen. Deze vertegenwoordigen belangrijke informatie met betrekking tot het product of instructies met betrekking tot het gebruik ervan. / Tabela znamionowa zawiera symbole dotyczące narzędzia. Stanowią one istotne informacje o produkcie lub instrukcje dotyczące jego stosowania.							
	Wear hearing protection Wear eye protection Wear breathing protection Wear head protection	Port de protections auditives Port de protections oculaires Port de protections respiratoires Port du casque	Gehörschutz tragen Schutzbrille tragen Atemschutz tragen Kopfschutz tragen	Llevar protección auditiva Llevar protección ocular Llevar protección respiratoria Llevar un casco de seguridad	Indossare una protezione acustica Indossare una protezione per gli occhi Indossare una protezione respiratoria Indossare un casco protettivo	Daag gehoorbescherming Daag oogbescherming Daag een stofmasker Daag een veiligheidshelm	Należy nosić środki ochrony słuchu Należy nosić okulary ochronne Należy nosić środki ochrony dróg oddechowych Należy używać kasku ochronnego
	Wear hand protection	Port de gants	Schutzhandschuhe tragen	Llevar guantes de seguridad	Indossare una protezione per le mani	Daag handschoenen	Należy nosić rękawice ochronne
	Read instruction manual	Lire le manuel d'instructions	Bedienungsanleitung sorgfältig lesen	Lea el manual de instrucciones	Leggere le istruzioni	Lees de handleiding	Przeczytaj instrukcję obsługi
	Manual available online	Manuel d'instructions disponible en ligne	Gebrauchsanweisung Online verfügbar	Manual disponible online	Manuale disponibile online	Handleiding online beschikbaar	Instrukcja obsługi dostępna online
	Suitable for materials with a maximum compressive strength of 45 N/mm² (Newtons per square millimetre)	Compatible avec les matériaux ayant une résistance maximale à la compression de 45 N/mm² (Newtons par millimètre carré)	Für Materialien mit einer maximalen Druckfestigkeit von 45 N/mm² (Newton pro Quadratmillimeter) geeignet	Adequado para materiales con una resistencia máxima a la compresión de 45 N/mm² (Newtons por milímetro cuadrado)	Adatto per materiali con una resistenza alla compressione massima di 45 N/mm² (Newton per millimetro quadrato)	Geschikt voor materiaal met een maximale compressiekracht van 45 N/mm² (Newton per vierkante millimeter)	Odpowiedni dla materiałów o maksymalnej wytrzymałości na ściskanie 45 N/mm² (Newtony na milimetr kwadratowy)
	Requires SDS Plus Drill	Nécessite une perceuse SDS Plus	Benötigt einen SDS-Plus-Bohrer	Requiere el uso de un taladro SDS Plus	Richiede un trapano SDS Plus	Vereist SDS Plus boor	Wymaga wiertarki SDS Plus

Fig.1



Register online: silverlinetools.com

Version date: 17.05.2023

EN

Product Familiarisation

1. Guide Rod
2. Cutting Edge
3. SDS Plus Shank

Specification

Cut Hole Size:77mm
Guide Rod:8mm

Safety Instructions

- Safety goggles and gloves should be worn at all times when assembling or using the cutter.
- Wear ear defenders while drilling.
- Take steps to reduce respiratory hazards. Use a dust extraction system where possible and wear an appropriate mask or respirator.
- Ensure the drill is switched off and unplugged from the power source before inserting or removing the cutter.

Intended Use

For drilling into brick, breeze block and concrete block (max 45 Newtons). Use with square or double hole cutter to form recesses for electrical back boxes.

Operation

Note: Requires SDS hammer drill.
For square back box (single hole):

1. Mark out the centre for the square hole
2. Drill an 8mm pilot hole in the centre
3. Ensure the SDS Plus Shank (3) has been adequately lubricated and insert into the drill chuck
4. Insert the Guide Rod (1) into the pilot hole and start drilling to the required depth
5. Clear any dust or debris from the hole

For double back box (double hole):

1. Mark out the centre for the double back box
2. Drill an 8mm pilot hole in the centre
3. Drill 2 more pilot holes, 33mm either side of the centre hole (Fig.1)
4. Ensure the SDS Plus Shank (3) has been adequately lubricated and insert into the drill chuck
5. Insert the Guide Rod (1) into the left pilot hole and start drilling to the required depth
6. Repeat step 5 to drill a second hole using the right pilot hole
7. Clear any dust or debris from the hole

You can now continue to use a square/rectangular cutter to finish the hole. Refer to the cutter's manual for instructions.

⚠ WARNING: The cutter and shank may be very hot for some time after the task is complete. Allow to cool completely before handling.

Contact

For technical or repair service advice, please contact the helpline on (+44) 1935 382 222

Web: www.silverlinetools.com

UK Address: Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, United Kingdom

EU Address: Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, The Netherlands

FR

Descriptif du produit

1. Tige de guidage
2. Tranchant
3. Tige SDS Plus

Caractéristiques techniques

Diamètre de perçage :77 mm
Tige de guidage :8 mm

Consignes de sécurité

- Des lunettes et des gants de sécurité doivent être portés à tout moment lors de l'assemblage ou de l'utilisation de la fraise à maçonnerie.
- Portez des protections auditives pendant le perçage.
- Prenez des mesures pour réduire les risques respiratoires. Utilisez un système d'extraction des poussières si possible et portez un masque ou un respirateur approprié.
- Assurez-vous que la perceuse est éteinte et débranchée de la source d'alimentation avant d'insérer ou de retirer la fraise à maçonnerie.

Usage conforme

Pour percer dans la brique, le parpaing et les blocs de béton (45 Newton max.). À associer à une scie-cloche carré simple ou double, pour créer des évidements pour l'installation de boîtiers électriques.

Instructions d'utilisation

Remarque : nécessite une perceuse SDS Plus.

Pour les boîtes d'encastrement carrées (trou unique) :

1. Marquez le centre du trou carré.
2. Percez un trou pilote de 8 mm au centre.
3. Veillez à ce que la tige SDS Plus (3) soit correctement lubrifiée et insérez-la dans le mandrin de la perceuse.
4. Insérez la tige de guidage (1) dans le trou pilote puis commencez à percer à la profondeur requise.
5. Enlevez toute poussière ou débris du trou.

Pour les boîtes d'encastrement doubles (trou double) :

1. Marquez le centre du trou double.
2. Percez un trou pilote de 8 mm au centre.
3. Percez deux autres trous pilotes, à 33 mm de chaque côté du trou central (Fig.1).
4. Veillez à ce que la tige SDS Plus (3) soit correctement lubrifiée et insérez-la dans le mandrin de la perceuse.
5. Insérez la tige de guidage (1) dans le trou pilote gauche puis commencez à percer à la profondeur requise.
6. Répétez l'étape 5 pour percer un deuxième trou en utilisant le trou pilote de droite.
7. Enlevez toute poussière ou débris du trou.

Vous pouvez maintenant continuer à utiliser une scie-cloche carrée/rectangulaire pour terminer le trou. Référez-vous aux consignes fournies dans le manuel de la scie-cloche.

⚠ AVERTISSEMENT : l'outil de coupe et la tige peuvent être très chauds pendant un certain temps après la fin de la tâche. Laissez-les refroidir avant de les manipuler.

Contact

Pour tout conseil technique ou réparation, veuillez nous contacter au (+44) 1935 382 222.

Site web : www.silverlinetools.com

Adresse (GB) : Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Royaume-Uni.

Adresse (UE) : Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Pays-Bas.

DE

Geräteübersicht

1. Führungsstange
2. Schneidkante
3. SDS-Plus-Aufnahmeschaft

Technische Daten

Erzeugte Bohrungsgröße:77 mm
Führungsstange:8 mm

Sicherheitshinweise

- Tragen Sie beim Zusammenbau und der Verwendung von Lochschneidern stets eine geeignete Schutzbrille und Schutzhandschuhe.
- Tragen Sie beim Bohren angemessenen Gehörschutz.
- Ergreifen Sie geeignete Maßnahmen, um Atemwegserkrankungen zu vermeiden. Verwenden Sie nach Möglichkeit ein Staubaugsystem und tragen Sie eine geeignete Staubmaske oder ein Atemschutzgerät.
- Vergewissern Sie sich, dass die Bohrmaschine ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie den Lochschneider montieren oder entfernen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Zum Bohren in Ziegel, Porenbeton und Beton (max. 45 Newton). Zur Verwendung mit quadratischen und rechteckigen Lochschneidern zur Erstellung von Aussparungen für Unterputzdosen.

Bedienung

Hinweis: Erfordert einen SDS-Bohrhammer.

Für quadratische Unterputzdosen (einzelnes Loch):

1. Markieren Sie die Mitte der quadratischen Unterputzdose.
2. Bohren Sie eine 8-mm-Vorbohrung in die Mitte.
3. Vergewissern Sie sich, dass der SDS Plus-Aufnahmeschaft (3) ausreichend geschmiert ist und setzen Sie ihn dann in das Bohrfutter ein.
4. Führen Sie die Führungsstange (1) in die Vorbohrung ein und beginnen Sie mit dem Bohren bis zur erforderlichen Tiefe.
5. Entfernen Sie Staub und Schmutz aus dem Loch.

Für doppelte Unterputzdosen (Doppelloch):

1. Markieren Sie die Mitte der doppelten Unterputzdose.
2. Bohren Sie eine 8-mm-Vorbohrung in die Mitte.
3. Bohren Sie zwei weitere Führungsbohrungen, mit beiderseitigem 33-mm-Abstand zur mittleren Vorbohrung.
4. Vergewissern Sie sich, dass der SDS Plus-Aufnahmeschaft (3) ausreichend geschmiert ist und setzen Sie ihn dann in das Bohrfutter ein.
5. Führen Sie die Führungsstange (1) in die Vorbohrung ein und beginnen Sie mit dem Bohren bis zur erforderlichen Tiefe.

6. Wiederholen Sie Schritt 5, um eine zweite Bohrung in der rechten Vorbohrung vorzunehmen.
7. Entfernen Sie Staub und Schmutz aus dem Loch.

Sie können nun mit Hilfe eines quadratischen/rechteckigen Lochschneiders die gewünschte Aussparung bohren. Beziehen Sie sich hierbei auf die Bedienungsanleitungen des Lochschneider-Herstellers.

⚠ WARNING! Die Schneidkante und der Schaft können nach Beendigung der Arbeit noch einige Zeit sehr heiß sein. Lassen Sie die Geräteteile vollständig abkühlen, bevor Sie diese berühren.

Kontakt

Informationen zu Reparatur- und Kundendiensten erhalten Sie unter der Rufnummer (+44) 1935/382222.

Webseite: www.silverlinetools.com

GB-Postanschrift: Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Großbritannien.

EU-Postanschrift: Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Niederlande.

Características del producto

- 1. Varilla de guía
- 2. Borde de corte
- 3. Vástago SDS plus

Características técnicas

Diámetro del agujero de corte: 77 mm
Varilla de guía: 8 mm

Instrucciones de seguridad

- Utilice siempre gafas y guantes de seguridad cuando monte o utilice la broca.
- Utilice protección auditiva mientras perfora.
- Tome medidas para reducir los riesgos respiratorios. Utilice un dispositivo de extracción de polvo siempre que sea posible y lleve una mascarilla o un equipo de protección respiratoria adecuado.
- Asegúrese de que el taladro esté desconectado de la toma de corriente antes de instalar o retirar la broca.

Aplicaciones

Indicada para realizar agujeros en ladrillo, bloques de hormigón y hormigón aireado (máx. 45 Newtons). Utilizar con la broca para agujeros cuadrados individuales o dobles para tomas de corriente.

Funcionamiento

- Nota:** Requiere el uso de un taladro SDS Plus.
- Caja cuadrada (orificio individual):
1. Marque el centro del agujero cuadrado.
 2. Perfore un agujero piloto de 8 mm en el centro.
 3. Asegúrese de que el vástago SDS Plus (3) ha sido adecuadamente lubricado e introdúzcalo en el portabrocas.
 4. Introduzca la varilla de guía (1) en el orificio piloto y comience a perforar hasta alcanzar la profundidad requerida.
 5. Elimine polvo o restos de residuos acumulados en el agujero.

- Caja cuadrada doble (orificio doble):
1. Marque el centro del agujero para la caja cuadrada doble.
 2. Perfore un agujero piloto de 8 mm en el centro.
 3. Perfore 2 agujeros piloto adicionales, a 33 mm a cada lado del agujero central (Fig. I).
 4. Asegúrese de que el vástago SDS Plus (3) ha sido adecuadamente lubricado e introdúzcalo en el portabrocas.
 5. Introduzca la varilla de guía (1) en el orificio piloto izquierdo y comience a perforar hasta alcanzar la profundidad requerida.
 6. Repita el paso 5 para perforar el segundo orificio utilizando el orificio piloto derecho.
 7. Elimine polvo o restos de residuos acumulados en el agujero.

Ahora podrá utilizar un cortador cuadrado/rectangular para finalizar el orificio. Consulte el manual de instrucciones suministrado por del fabricante.

⚠ ADVERTENCIA: La herramienta y el vástago pueden estar muy calientes durante un tiempo después de terminar la tarea. Deje que se enfrien completamente antes de manipularlas.

Contacto

Servicio técnico de reparación - Tel: (+44) 1935 382 222

Web: www.silverlinetools.com

Dirección (RU): Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Reino Unido.

Dirección (UE): Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Países Bajos.

Familiarizzazione con il prodotto

1. Alberino guida
2. Bordo di taglio
3. Gambo SDS Plus

Specifiche tecniche

Diámetro foro: 77 mm
Alberino guida: 8 mm

Istruzioni di sicurezza

- Si raccomanda di indossare sempre occhiali e guanti di protezione durante l'assemblaggio o l'utilizzo dell'accessorio per la foratura.
- Indossare protezioni per le orecchie durante la foratura.
- Adottare misure per ridurre i rischi respiratori. Utilizzare un sistema di aspirazione della polvere, ove possibile, e indossare una mascherina appropriata o un respiratore.
- Accertarsi che il trapano sia spento e scollegato dalla presa di alimentazione prima di collegare e scollegare l'accessorio per la foratura.

Uso previsto

Per forare mattonelle, blocchi di cemento e blocchi di scorie (max. 45 Newton). Utilizzabile con frese per fori quadrati o doppi, utili a creare fori per prese di corrente.

Funzionamento

- Nota:** Richiede un trapano SDS Plus
- Per la scatola posteriore quadrata (foro singolo):
1. Tracciare il centro del quadrato
 2. Eseguire un foro pilota di 8 mm al centro
 3. Assicurarsi che il gambo SDS Plus (3) sia stato adeguatamente lubrificato e inserirlo nel mandrino del trapano.
 4. Inserire l'alberino guida (1) nel foro pilota e iniziare a forare fino alla profondità desiderata
 5. Rimuovere polvere o scarti dal foro

- Per la scatola posteriore doppia (doppio foro):
1. Segnare il centro della scatola posteriore doppia
 2. Eseguire un foro pilota di 8 mm al centro.
 3. Eseguire altri 2 fori pilota, a 33 mm di distanza dal foro centrale (Fig. I).
 4. Assicurarsi che il gambo SDS Plus (3) sia stato adeguatamente lubrificato e inserirlo nel mandrino del trapano.
 5. Inserire l'alberino di guida (1) nel foro pilota di sinistra e iniziare a forare alla profondità richiesta.
 6. Ripetere il passaggio 5 per eseguire un secondo foro utilizzando il foro pilota destro.
 7. Rimuovere polvere o scarti dal foro

Ora è possibile continuare a utilizzare una fresa quadrata/rettangolare per rifinire il foro. Per le istruzioni, consultare il manuale della fresa.

⚠ AVVERTENZA: La fresa e il gambo possono essere molto caldi dopo il completamento dell'operazione. Lasciare raffreddare completamente prima di maneggiarla.

Contatti

Per consigli tecnici e per eventuali riparazioni, si prega di contattare il nostro servizio di assistenza telefonico al numero (+44) 1935 382 222

Sito web: www.silverlinetools.com

Indirizzo (RU): Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Regno Unito

Indirizzo (UE): Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Paesi Bassi

Productonderdelen

1. Geleidingsstang
2. Snijrand
3. SDS Plus-schacht

Specificaties

Gatdiameter: 77 mm
Geleidingstang: 8 mm

Gebruik

- Opmerking:** Vereist SDS Plus boor
- Voor vierkant stopcontact achter(enkele opening):
1. Markeer het midden voor het vierkante gat
 2. Boor een geleidegat van 8 mm in het midden
 3. Zorg ervoor dat de SDS Plus-schacht (3) voldoende is gesmeerd en plaats deze in de boorkop
 4. Steek de geleidestang (1) in het geleidegat en begin met boren tot de gewenste diepte
 5. Verwijder vuil en gruis uit het gat

- Voor dubbel stopcontact (dubbel gat):
1. Markeer het midden voor de dubbele achterkap
 2. Boor een geleidegat van 8 mm in het midden
 3. Boor nog 2 geleidegaten, 33 mm aan weerszijden van het middelste gat (afb. I)
 4. Zorg ervoor dat de SDS Plus-schacht (3) voldoende is gesmeerd en plaats deze in de boorkop
 5. Steek de geleidestang (1) in het linker geleidegat en begin met boren tot de gewenste diepte
 6. Herhaal stap 5 om een tweede gat te boren met behulp van het rechter geleidegat
 7. Verwijder vuil en gruis uit het gat

U kunt nu doorgaan met het gebruik van een vierkant/rechthoekig mes om het gat af te maken. Raadpleeg de handleiding van het mes voor instructies.

⚠ WAARSCHUWING: De vierkante gatenboor en schacht kunnen enige tijd na voltooiing van de taak zeer heet zijn. Laat ze volledig afkoelen voordat u ze hanteert.

Contact

Voor technische ondersteuning of voor reparatieadvies, gelieve contact op te nemen met de hulplijn op (+44) 1935 382 222

Web: www.silverlinetools.com

VK-Adres: Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Verenigd Koninkrijk

EU-Adres: Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Nederland

Przedstawienie produktu

1. Pręt prowadzący
2. Krawędź tnąca
3. Trzpień SDS Plus

Dane techniczne

Rozmiar wycinanego otworu: 77 mm
Pręt prowadzący: 8 mm

Obsługa

- Uwaga:** Wymagana wiertarka udarowa SDS Plus.
- Do kwadratowej puszki tylniej (pojedynczy otwór):
1. Zaznaczyć środek otworu kwadratowego
 2. Wywierć 8 mm otwór pilotażowy w środku
 3. Upewnić się, że trzpień SDS Plus (3) został odpowiednio nasmarowany, po czym włożyć go do uchwyty wiertarskiego
 4. Umieścić pręt prowadzący (1) w otworze pilotażowym i rozpocząć wiercenie na wymaganą głębokość
 5. Oczyszczyć powierzchnię otworu z pyłu i brudu

- Dla podwójnej puszki tylniej (podwójny otwór):
1. Zaznaczyć środek otworu kwadratowego
 2. Wywierć 8 mm otwór pilotażowy w środku
 3. Wywierć jeszcze 2 otwory pilotażowe, po 33 mm z każdej strony otworu środkowego (rys. I)
 4. Upewnić się, że trzpień SDS Plus (3) został odpowiednio nasmarowany, po czym włożyć go do uchwyty wiertarskiego
 5. Umieścić pręt prowadzący (1) w otworze pilotażowym i rozpocząć wiercenie na wymaganą głębokość
 6. Powtórzyć krok 5, aby wywiercić drugi otwór z wykorzystaniem właściwego otworu pilotażowego
 7. Oczyszczyć powierzchnię otworu z pyłu i brudu

Można teraz dalej używać kwadratowego/prostokątnego wycinaka do wykończenia otworu. Instrukcje znajdują się w instrukcji obsługi wycinaka.

⚠ OSTRZEŻENIE: Wycinak i trzpień mogą być bardzo gorące przez pewien czas po zakończeniu pracy. Przed przystąpieniem do pracy pozostawić do całkowitego ostygnięcia.

Kontakt

W celu uzyskania porady technicznej lub naprawy, skontaktuj się z infolinią pod numerem (+44) 1935 382 222

Strona internetowa: www.silverlinetools.com

Adres (GBR): Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Wielka Brytania

Adres (UE): Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Holandia

Produkt przeznaczony do wiercenia w cegle, pustaku i bloczkach betonowych (maks. 45 Newtonów). Do zastosowania z kwadratowymi i podwójnymi wycinakami do formowania zagłębień pod puszki elektryczne.

